

**CONVENCIÓN SOBRE LOS HUMEDALES (Ramsar, Irán, 1971)  
36ª reunión del Comité Permanente  
Gland, Suiza, 27-29 de febrero de 2008**

## **Decisiones de la 36ª reunión del Comité Permanente**

### **Punto 4.2 del orden del día: Preparación de proyectos de resolución (DOC. SC36-6)**

**Decisión SC36-1:** El Comité Permanente tomó nota de los plazos de los documentos que se indican en el DOC. SC36-6 y aprobó los procedimientos y principios sobre los proyectos de resolución que se incluyen en el anexo de dicho documento.

### **Punto 6 del orden del día: Informe del Presidente del Grupo de Examen Científico y Técnico (GECT)**

**Decisión SC36-2:** El Comité Permanente acogió favorablemente el informe del Presidente del Grupo de Examen Científico y Técnico y expresó su deseo de estudiar los resultados de la labor del Grupo en la 37ª reunión del CP.

### **Punto 8 del orden del día: Informe del Grupo de Trabajo sobre Valores Culturales (DOC. SC36-5)**

**Decisión SC36-3:** El Comité Permanente decidió que en la COP no se presentará ningún proyecto de resolución que incorpore al documento sobre lineamientos culturales. El Comité Permanente invitó a todas las partes interesadas en el documento actual a que proporcionaran asesoramiento específico y presentaran propuestas al Grupo de Trabajo sobre Valores Culturales antes del 31 de marzo de 2008, y pidió al GECT que examinara el documento revisado y determinara la mejor forma de distribuirlo. El Comité confirmó que la labor del Grupo de Trabajo sobre Valores Culturales debía continuar en el futuro, después de la COP10, a fin de contribuir a informar acerca de las actividades de las Partes relacionadas con la aplicación de la Convención y la asistencia al GECT para que aborde temas que requieran una perspectiva y conocimientos culturales.

### **Punto 9 del orden del día: Proyecto de Plan Estratégico para 2009-2014**

**Decisión SC36-4:** El Comité Permanente pidió a todas las Partes que tuvieran observaciones concretas que realizar que presentasen sus propuestas al relator en ese momento o la semana siguiente y encargó a la Secretaría que tomara en consideración esas observaciones al volver a redactar el Plan Estratégico, en función de las recomendaciones del Subgrupo, para su consideración por la 37ª reunión del CP.

### **Punto 10 del orden del día: Informe del Subgrupo de Finanzas**

**Decisión SC36-5:** El Comité Permanente aprobó las asignaciones con cargo al presupuesto básico de 2008 que figuran en el DOC. SC36/SG Finance-02.

### **Punto 11 del orden del día: Informe del Grupo de Trabajo Administrativo**

**Decisión SC36-6:** El Comité Permanente pidió a la Secretaría que, en colaboración con el Presidente del Grupo de Trabajo Administrativo, elaborase un proyecto de resolución para la COP10 para su examen en la 37ª reunión del Comité Permanente que, entre otras cosas, estableciera un Comité de Transición en conformidad con la Decisión SC35-10, con estimaciones de las consecuencias financieras de la existencia de tal comité, y revisara los párrafos 7-9 de la Resolución IX.24 con miras a eliminar los aspectos que han quedado obsoletos; y también pidió a la Secretaría que, en colaboración con el Presidente del Grupo de Trabajo Administrativo, elaborase un documento informativo destinado a la COP10 sobre aspectos de la labor del Grupo de Trabajo Administrativo, tal como se solicita en la Resolución IX.24, párrafos 7 y 9.

**Decisión SC36-7:** El Comité Permanente acordó que la evaluación del desempeño del Secretario General para 2007 se llevara a cabo utilizando el formulario que el Equipo Ejecutivo había desarrollado y empleado para el período de prueba del mismo, y que dicho Equipo terminara la evaluación antes de finales de marzo de 2008; y que, en conformidad con los requisitos jurídicos suizos, el Presidente del Comité Permanente aprobara los viajes del Secretario General, después de que éste hubiera presentado las solicitudes de viaje, incluyendo la identificación del objetivo y los costos asociados.

**Decisión SC36-8:** El Comité Permanente acordó una aclaración de la Decisión SC35-12, por la cual los problemas de personal que surgieran se abordarían en primera instancia mediante los procedimientos establecidos para el personal de la UICN, y que el Presidente del CP funcionara como ombudsman en los casos en que surgieran problemas de personal que no estuvieran contemplados por las normas y procedimientos del personal de la UICN.

#### **Punto 15.2 del orden del día: Cuestiones financieras y presupuestarias**

**Decisión SC36-9:** El Comité Permanente pidió a la Secretaría que, además de perfeccionar las opciones de presupuesto de los anexos I y II del DOC. SC36-22, elaborase propuestas presupuestarias para un presupuesto de “crecimiento nominal nulo” y otro de “crecimiento real nulo” para su consideración por la 37ª reunión del CP. El Comité también pidió a la Secretaría que preparase para la 37ª reunión del CP un análisis de las consecuencias de esas opciones presupuestarias de crecimiento nulo en el presupuesto básico y en las actividades de la Secretaría, incluida una estimación del trabajo que no podría efectuar la Secretaría en caso de que se adoptara alguna de ellas.

#### **Punto 15.5 del orden del día: Situación de los sitios Ramsar**

**Decisión SC36-10:** El Comité Permanente tomó nota de la información sobre los problemas de los sitios Ramsar contenida en el DOC. SC36-25 y dio las gracias a las Partes que habían brindado información adicional; instó al resto de las Partes que figuran en el documento a que proporcionaran información actualizada antes del 15 de abril de 2008 para su consideración por la 37ª reunión del CP.

#### **Punto 15.6 del orden del día: Examen de las decisiones de la COP**

**Decisión SC36-11:** El Comité Permanente tomó nota del estado actual de los progresos realizados en el examen de las decisiones de la COP y pidió a la Secretaría que analizara

con Dave Pritchard las opciones para facilitar información a la COP10, y que informara a la 37ª reunión del CP de los progresos realizados a este respecto.

#### **Punto 13.1 del orden del día: Condición jurídica de la Secretaría**

**Decisión SC36-12:** El Comité Permanente tomó nota del trabajo en curso en relación con la condición jurídica de la Secretaría e instó a mantener un diálogo continuo con Suiza, la UICN, el PNUMA y la UNESCO - el Comité solicitó a la Secretaría que proporcionara información adicional sobre las tres opciones, incluidas sus consecuencias financieras, de manera que en la 37ª reunión del CP se pudiera formular una recomendación a la COP10 sobre esta cuestión.

#### **Punto 15.3 del orden del día: Iniciativas regionales**

**Decisión SC36-13:** El Comité Permanente aprobó las siguientes asignaciones a iniciativas regionales con cargo al presupuesto básico de 2008:

WacoWet:	68.000 CHF
Iniciativa Altoandina	22.000 CHF
MedWet	10.849 CHF
CREHO	80.000 CHF
Centro de Irán	70.000 CHF
Iniciativa para las Islas del Pacífico	28.341 CHF;

acclaró que la asignación de las Islas del Pacífico para 2008 no incluía los fondos sin utilizar de 2007, que se transferirían al ejercicio siguiente; y pidió a la Secretaría que examinara con la Iniciativa para las Islas del Pacífico los proyectos propuestos a los que se asignarían los fondos aprobados de 2008.

#### **Punto 15.4 del orden del día: Fondo de Pequeñas Subvenciones y futuras operaciones**

**Decisión SC36-14:** El Comité Permanente tomó nota de las propuestas para el Portafolio de Pequeñas Subvenciones y la Iniciativa de Firmas y alentó a que, en la 37ª reunión del CP, se examinara más detenidamente su funcionamiento y su relación con el Fondo de Pequeñas Subvenciones.

#### **Punto 13.2 del orden del día: Estructura y dotación de personal de la Secretaría en el futuro**

**Decisión SC36-15:** El Comité Permanente:

- 1) aprobó la estructura provisional del personal de la Secretaría para 2008;
- 2) reconoció que el examen y las propuestas del Secretario General para la dotación de personal y estructura para el período 2009-2011 eran en general apropiados para considerarlos como visión realista de una futura estructura de la Secretaría que cumpliera las aspiraciones de la Convención y resultara eficaz para su aplicación;
- 3) aprobó esta dotación de personal y estructura, con sujeción a que la misma se enmendara con una estructura más simplificada de personal directivo superior, señalando que en esta decisión no existe ninguna referencia a cuestiones relativas a temas del presupuesto básico que deban seguir examinándose en la 37ª reunión del CP y en la COP10 en relación con asignaciones de financiación básica para los puestos adicionales indicados; y

- 4) pidió al Secretario General que revisara y actualizara, según procediera, las descripciones de los puestos y los términos de referencia de los puestos del personal de la Secretaría en conformidad con el debate y que proporcionara más información a la 37ª reunión del CP sobre a) qué otras opciones existen para dotarse de más personal sin recurrir a asignaciones a cargo del presupuesto básico; b) cuáles son las sobrecargas actuales de trabajo de la Secretaría y c) cuáles son las prioridades sin recursos establecidas por las resoluciones de la COP que los recursos y dotación de personal con que actualmente cuenta la Secretaría no permiten cumplirlas.

#### **Punto 14 del orden del día: Cuestiones relativas a la CECOP para la COP10**

**Decisión SC36-16:** El Comité Permanente tomó nota del informe del Grupo de supervisión de las actividades de CECOP y acordó que debía modificarse la composición del Grupo para incluir dos coordinadores gubernamentales y dos coordinadores nacionales de ONG. El Comité Permanente aprobó la lista de las futuras prioridades del Grupo:

- Examen de la aplicación de la CECOP que se muestra en los Informes Nacionales presentados a la COP10.
- Examen de los informes de las iniciativas regionales de Ramsar para aclarar la función que desempeñan en la obtención de los objetivos en el marco del programa de CECOP.
- Identificación de las prioridades que van cambiando y cuestiones conexas en el Programa de CECOP de Ramsar, mediante la utilización de los dos exámenes anteriores junto con las prioridades identificadas por el GECT.
- Respuesta a cualquier nuevo asesoramiento tras la respuesta que brinden el Comité Permanente y la COP10 al proyecto de programa de CECOP.
- Continuación de la colaboración con la Junta Asesora sobre la identificación de prioridades para el desarrollo de la capacidad de manejo de humedales.

#### **Punto 14.3 del orden del día: Proyecto de Programa de CECOP**

**Decisión SC36-17:** El Comité Permanente agradeció al Grupo de Supervisión de las actividades de CECOP su labor con respecto al proyecto de Programa de CECOP para 2009-2014 y le pidió que elaborase un proyecto final para su consideración por la 37ª reunión del CP.

#### **Punto 14.4 del orden del día: Examen del Día Mundial de los Humedales**

**Decisión SC36-18:** El Comité Permanente adoptó como lema propuesto para el día mundial de los humedales de 2009 “humedales y manejo de cuencas hidrográficas”. El Comité aceptó de manera provisional “humedales, biodiversidad y cambio climático” para el DMH de 2010, y “bosques” y el 40º aniversario de la Convención para el DMH de 2011, sujetos a su confirmación por la 37ª reunión del CP.

#### **Punto 15.3 del orden del día: Iniciativas regionales**

**Decisión SC36-19:** El Comité Permanente pidió al Grupo de Trabajo Administrativo que, en colaboración con la Secretaría, elaborase una propuesta sobre iniciativas regionales “paraguas” para su consideración por la 37ª reunión del CP.

**Punto 12.8 del orden del día: Gripe aviar hiperpatogénica**

**Decisión SC36-20:** El Comité Permanente aprobó las orientaciones del GECT sobre gripe aviar hiperpatogénica para su finalización, edición y traducción, teniendo en cuenta el actual debate, con el fin de presentarlas a la COP10.

**Punto 12.2 del orden del día: Humedales y salud humana**

**Decisión SC36-21:** El Comité Permanente instó al GECT a que siguiera desarrollando su labor sobre humedales y salud humana, para su consideración por la 37ª reunión del CP.

**Punto 12.3 del orden del día: Humedales y reducción de la pobreza**

**Decisión SC36-22:** El Comité Permanente pidió a Wetlands International que, en representación del GECT, colaborase con Benin, Ghana, Malí y cualquier otra Parte interesada y con el Asesor Regional Superior para África en la elaboración de un proyecto de resolución sobre humedales y reducción de la pobreza para su consideración por la 37ª reunión del CP.

**Punto 12.4 del orden del día: Humedales y agricultura**

**Decisión SC36-23:** El Comité Permanente tomó nota de los progresos realizados en la labor del GECT sobre humedales y agricultura y apoyó la propuesta del GECT de no presentar un proyecto de resolución a la COP10 en la materia, y continuar trabajando sobre las orientaciones para su examen en la COP 11. El CP instó a las Partes a que contribuyeran a encontrar recursos para que después de 2008 continúen las actividades del proyecto GAWI (orientaciones sobre agricultura, humedales e interacciones de los recursos hídricos).

**Punto 12.5 del orden del día: Humedales y cambio climático**

**Decisión SC36-24:** El Comité Permanente tomó nota de los progresos realizados en la labor del GECT sobre humedales y cambio climático, alentó al Grupo a que tuviera en cuenta los comentarios del CP y a que elaborase un proyecto de Resolución para su consideración por la 37ª reunión y pidió al Grupo que estudiara la mejor manera de incluir las cuestiones de los biocombustibles en éste u otro proyecto de Resolución independiente.

**Punto 12.6 del orden del día: Humedales e industrias extractivas**

**Decisión SC36-25:** El Comité Permanente afirmó que se necesitaba un proyecto de Resolución para la COP10 sobre humedales e industrias extractivas, pero reconoció que el GECT en ese momento no se encontraba en situación de asumir nuevas tareas. El Comité expresó su interés en emplear el mecanismo de presentar directamente un “proyecto de resolución sobre cuestiones emergentes” a la COP; agradeció al GECT y a su Presidente su rápida respuesta a esta cuestión e invitó a este último a elaborar un esbozo de proyecto de resolución para su consideración por la 37ª reunión del CP.

**Punto 17 del orden del día: Aprobación del informe de la reunión**

**Decisión SC36-26:** El Comité Permanente aprobó los informes de los primeros dos días de la reunión y confirió poderes a la Presidencia del Comité permanente para que aprobara en su nombre el informe del tercer día.

**Punto 18 del orden del día: Otros asuntos**

**Decisión SC36-27:** El Comité Permanente acogió favorablemente la propuesta de Austria de pasar de un ciclo de tres años a otro de cuatro para las reuniones de la Conferencia de las Partes Contratantes y alentó a Austria y a la Secretaría a que elaborasen para la 37ª reunión del CP un proyecto de resolución sobre la materia, y a que proporcionasen un análisis más detallado de las consecuencias financieras y de las posibles ventajas y desventajas de la idea. El CP pidió a la Secretaría que proporcionase un análisis de las ventajas y desventajas de volver a un calendario de COP coincidentes con la primavera en el hemisferio norte, para su consideración por la 37ª reunión.

**Decisión SC36-28:** El Comité Permanente acogió favorablemente la oferta del GECT de organizar una sesión de formación en la COP10 sobre la utilización de las evaluaciones de impacto ambiental para abordar el tema de las industrias extractivas y pidió al Presidente del GECT y a la Secretaría que siguieran desarrollando la idea y comunicaran sus resultados a la 37ª reunión del CP.